SmartPort+

دليل المريض

العربية.....1

angiodynamics

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort+ Implantable Ports, 1465943 3-02A, Arabic

SmartPort+

ملاحظات هامة:

- تدابير السلامة الموضحة في مطبوعات المريض، وملصقات المنتج، وتعليمات الاستخدام مصممة للحد من مخاطر المضاعفات المرتبطة بالمنفذ.
- يجب إخطار مقدم الرعاية الصحية الخاص بك على الفور بأي حادث خطير قد حدث عند استخدام هذا الجهاز. من المهم أيضًا مشاركة المخاوف والشكاوى المتعلقة بالمنتج مع AngioDynamics على complaints@angiodynamics.com
- يمكن تقديم المخاوف أو الشكاوى المتعلقة بالمنتج بواسطة المرضى و/أو مقدمي الرعاية الصحية.
- هذا الدليل تعليمي. ولا يهدف إلى استبدال الرعاية الطبية أو مشورة الطبيب. يرجى استشارة مقدم الرعاية الصحية إذا كانت لديك أسئلة أو مخاوف.
- للحصول على نسخة من ملخص السلامة والأداء السريري لهذه الأجهزة، يُرجى مراجعة Eudamed (ec.europa.eu/tools/eudamed) رقم معرّف الجهاز الأساسي 50516840024U (UDI-DI)، أو الاتصال بخدمة عملاء AngioDynamics على رقم 1-800-772-6446.
- المزيد من المعلومات حول منفذ SmartPort+ الخاص بك متاحة من خلال الاتصال على خط معلومات الوصول إلى الأوعية الدموية لشركة AngioDynamics 1-800-772-6446

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort+ Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

تعليمات مهمة حول بطاقة الغرسة

- ستحصل على بطاقة غرسة مع المنفذ الخاص بك.
- احرص على حمل بطاقة الغرسة معك دائمًا.
- تحتوي بطاقة الغرسة على معلومات مهمة لمقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

angiodynamics

www.angiodynamics.com

AngioDynamics, Inc.
603 Queensbury Avenue
Queensbury, NY 12804 USA
USA Customer Service 800-772-6446

Implantable Port System / Sistemas de puertos implantables / Systèmes de chambres implantables / Implantierbare Portsysteme / Sistemi di porte impiantabili / Implanteerbare poortsystemen / Implanterbare portsystemer / Implanterbara portsystem / Συστήματα εμφυτεύσιμης θύρας / Sistemas de Porta Implantável / Beültethető portrendszer / Systémy implantabilních portů / Wszczepialne systemy portów / Implanterbare port-systemer / 이식형 포트 시스템 / Implant Edilebilir Port Sistemleri / Implantuojamos prievadų sistemos / Implanteeritavad pordisüsteemid / Sisteme de porturi implantabile / Systémy implantovateľných portov / Implantabilni port sustavi / Системи на имплантибилни порти / Sistemi implantabilnih portova / Имплантируемые инфузионные системы / Implantoitava porttijärjestelmä / أنظمة المنفذ القابلة للزرع / Implantējamas porta sistēmas / Имплантируеми системи от портове / Sistemi vsadne Valvule

SmartPort+

H787CT50LTBANFRVI0

UDI-DI: (01)15051684017473

LOT 55515551

T1990000201 A

MR UDI MD

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort+ Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

جدول المحتويات

مقدمة 4

ما هي مكونات منافذ SmartPort+ القابلة للزرع؟ 4

كيف يتم وضع المنفذ؟ 5

ما الذي يمكن توقعه أثناء التعافي من وضع المنفذ 6

كيف يتم الوصول إلى المنفذ واستخدامه؟ 6

كيفية التعرف على جهاز SmartPort+ 6

ماذا يُقصد بفحص "CT" أو "CECT"، وكيف
يتم استخدام المنفذ أثناء هذه الأنواع من الاختبارات 7

كم تبلغ مدة بقاء المنفذ في مكانه؟ 7

الأسئلة المتكررة 8

معلومات مهمة لإبلاغها إلى مقدم الرعاية الصحية 9

قائمة مراجعة المريض 9

ملاحظات وتعليمات مهمة من مقدم الرعاية الصحية: 10

المصطلحات شائعة الاستخدام 13

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort+ Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

مقدمة

تتطلب بعض العلاجات الطبية التوصيل المنتظم للأدوية أو السوائل الأخرى في الدم. يُطلق على إحدى طرق الوصول إلى الدم منفذ الوصول إلى الأوعية (يُطلق عليها أيضًا منفذ). يمكن استخدام المنافذ لإزالة عينات الدم لاختبارها ولحقن وسيط التباين أثناء أنواع معينة من الاختبارات التي تعرف باسم فحوص التصوير المقطعي المحوسب (CT) أو التصوير المقطعي المحوسب المعزز بالتباين (CECT).

يوفر هذا الدليل معلومات حول أحد طرازات المنافذ، SmartPort+. يرجى استشارة مقدم الرعاية الصحية إذا كانت لديك أسئلة بعد قراءة هذه المعلومات.

ما هي مكونات منافذ SmartPort+ القابلة للزرع؟

يتكون المنفذ من ثلاثة أجزاء:

جسم المنفذ - غرفة صغيرة مجوفة مصنوعة من التيتانيوم أو البلاستيك بقرص (أو حاجز) من السليكون عند السطح لوضع إبرة. يجب الوصول إلى الحاجز باستخدام إبرة خاصة (إبرة غير محفورة) التي ستسمح بإغلاق الحاجز بعد إزالة الإبرة. يحتوي المنفذ على ميزة خاصة (تقنية *Vortex) التي تسمح للسائل بالوصول إلى جميع الأسطح داخله. يساعد هذا في تقليل التراكم داخل المنفذ.

القسطرة - أنبوب طويل لين مرن مصنوع من البولي يوريثان. أحد طرفي القسطرة متصل بإحكام بالمنفذ، والطرف الآخر موضوع داخل وريد كبير في صدرك. *Endexo هي مادة خاصة يتم إضافتها إلى البولي يوريثان لتقليل تراكم مكونات الدم على سطح القسطرة.

يتم دعم تقليل تجلط الدم من خلال الاختبارات المعملية. قد تكون النتائج في المعمل مختلفة عن النتائج عند استخدامها في البشر.

قفل القسطرة - قطعة بلاستيكية أو معدنية تُستخدم لتوصيل القسطرة بجسم المنفذ.

المواد المكوّن منها المنافذ:

للحصول على قائمة كاملة بالمواد المكوّن منها هذه المنافذ، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني ifu.angiodynamics.com. في الحقل المسمى "UPN #" على صفحة الويب، أدخل رقم جزء المنتج (رقم يبدأ بـ "H") الذي يمكن العثور عليه على بطاقة الغرسة التي تم تزويدك بها عند زراعة المنفذ. اضغط على زر Search (بحث) وحدد موقع مستند معلومات المواد للمنفذ المزروع الخاص بك.

يجب أن يعرف فريق رعايتك الصحية أنواع الحساسية التي قد تكون لديك تجاه أي عقار أو مادة قبل وضع المنفذ واستخدامه.

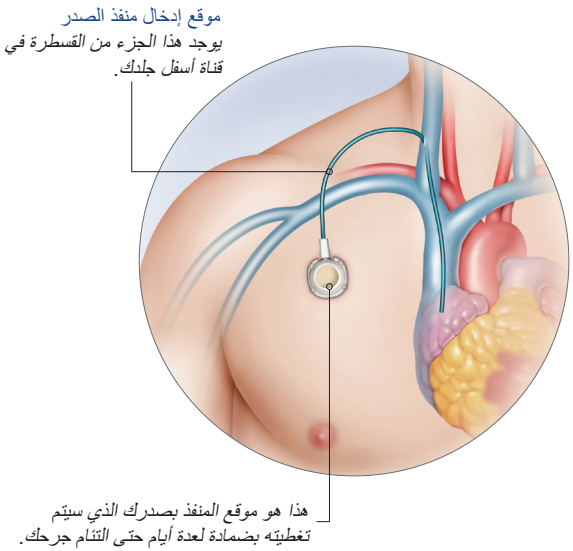
AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort+ Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

كيف يتم وضع المنفذ؟

وضع المنفذ هو إجراء جراحي. قد يتم إعطاء أدوية لجعل عملية وضع المنفذ مريحة، مثل المسكنات أو أدوية التخدير أو أدوية تخفيف الألم. ينبغي مناقشة الأدوية التي يتم إعطاؤها أثناء الجراحة مع فريق الرعاية الصحية. يتم تنظيف الجلد على الصدر (أو موقع آخر حسب توصيات مقدم الرعاية الصحية) لإزالة الجراثيم. يتم عمل شق صغير لإنشاء مساحة أو "جيب" للمنفذ و "قناة" للقسطرة.

يتم وضع المنفذ أسفل الجلد وداخل الجيب. يتم وضع أحد طرفي القسطرة عبر القناة وتوصيله بجسم المنفذ. يوضع الطرف الآخر للقسطرة داخل وريد كبير في الصدر.

يوضع طرف القسطرة بالقرب من القلب. سيتم فحص طرف القسطرة للتأكد من أن القسطرة في أفضل مكان قبل استخدامها للعلاج. يتم غلق الشق بغرز أو طرق أخرى حسب ما يحدده مقدم الرعاية الصحية. قد يتم وضع ضمادة على الشق.



AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

ما الذي يمكن توقعه أثناء التعافي من وضع المنفذ

قد تستغرق عملية الالتئام أسابيع قليلة لكن قد تختلف لكل مريض. خلال هذه الفترة، قد تكون منطقة الجراحة حساسة أو مؤلمة. ينبغي أن يقل هذا بمرور الوقت مع تعافي الجسم.

من المهم اتباع تعليمات مقدمي الرعاية الصحية حول رعاية موقع شق المنفذ، والضمادة، ورعاية المتابعة، والنشاط البدني. سيحدد مقدم الرعاية الصحية أيضًا متى يمكن استخدام المنفذ للعلاج.

كيف يتم الوصول إلى المنفذ واستخدامه؟

بإمكان مقدمي الرعاية الصحية المدربين بشكل خاص الوصول إلى المنافذ باستخدام إبرة خاصة (تسمى "إبرة غير محفورة"). تقوم هذه الإبرة بتوصيل الأدوية أو السوائل و/أو يمكنها أخذ عينات دم. يتم إيلاء عناية خاصة لتحضير الجلد (تسمى أحيانًا تقنية معقمة) قبل وضع الإبرة. وهذا لتقليل البكتيريا أو الجراثيم. يتم وضع الإبرة عبر الجلد وداخل حاجز المنفذ. قد تشعر بوخز عند الوصول إلى المنفذ في أول مرة. قد يصبح هذا الإحساس أخف بمرور الوقت.

عند عدم استخدام المنفذ، ينبغي شطفه من وقت لآخر لإبقائه يعمل بصورة طبيعية. ينبغي على فريق الرعاية الصحية تقديم تعليمات حول جدول الشطف والرعاية والصيانة الروتينية.

كيفية التعرف على جهاز SmartPort+

يمكن التعرف على المنافذ بعدة طرق. يحتوي كل طقم منفذ على بطاقة غرسة وشريط تذكير يمكن ارتداؤه. ينبغي تقديم معلومات هذا الجهاز إلى جميع مقدمي الرعاية الصحية، حتى يكونوا على دراية بالمنفذ. هذه المعلومات مطلوبة أيضًا للاستخدام الآمن والمناسب للمنفذ. من المهم إتاحة هذه المعلومات في حالة لزوم تقديم الرعاية الطبية. في حالة فقدان معلومات المنفذ، بإمكان مقدم الرعاية الصحية تقديم معلومات الاستبدال.

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort+ Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

ماذا يُقصد بفحص "CT" أو "CECT"، وكيف يتم استخدام المنفذ أثناء هذه الأنواع من الاختبارات

توفر اختبارات فحوص التصوير المقطعي المحوسب المعزز بالتباين (CECT) معلومات حول التشخيص الطبي وتساعد في مراقبة حالة طبية. يُطلق على هذه الاختبارات أحيانًا اسم فحوص "التصوير المقطعي المحوري المحوسب" (TAC) أو "دراسات الحقن الكهربائي".

قد تتطلب هذه الاختبارات حقن مادة تباين. قبل حقن مادة التباين باستخدام منفذ مزروع، من المهم أن يؤكد قسم الأشعة أي منفذ موجود في المكان. يجوز استخدام SmartPort+ لهذا الغرض طالما يقوم فريق الرعاية الصحية باتباع تعليمات الشركة المصنعة.

بمجرد أن يؤكد متخصص الرعاية الصحية أنه يمكن استخدام المنفذ لحقن وسيط التباين، يتم الوصول إلى المنفذ بإبرة خاصة غير محفورة. يجب أن تكون الإبرة قادرة على حقن سائل التباين في الدم بالمعدل المطلوب لإجراء الاختبار.

كم تبلغ مدة بقاء المنفذ في مكانه؟

يبقى المنفذ في مكانه عادة إلى أن لا تصبح هناك حاجة إليه للرعاية الطبية. يمكن إزالته بعد ذلك خلال إجراء جراحي قصير.

إذا تُرك SmartPort+ في مكانه، توصي شركة AngioDynamics بإجراء فحوص التصوير بالأشعة السينية من وقت لآخر. يتم إجراء هذه الفحوص لمعرفة ما إذا كان المنفذ لا يزال في الموقع الصحيح في الجسم. يمكنها أيضًا المساعدة في العثور على أي مشكلات مثل قرص القسطرة والتي قد تمنع المنفذ من العمل بشكل ملائم.

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort+ Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

الأسئلة المتكررة

س: كيف أعتني بالمنفذ الخاص بي؟

ج: اتبع التعليمات المزودة بواسطة مقدم الرعاية الصحية. احرص على السؤال إذا كانت لديك أسئلة.

س: هل منافذ AngioDynamics خالية من مادة اللاتكس؟

ج: لا يوجد مستوى يمكن اكتشافه من مطاط اللاتكس الطبيعي في SmartPort+، مرتبط بالعبوة والمحتويات. لم يتم تصنيع هذه المنتجات باستخدام لاتكس المطاط الطبيعي.

س: هل سيؤثر المنفذ على أنشطتي اليومية؟

ج: اسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حول الأنشطة المحددة المعتمدة لك، والوقت المناسب لاستئنافها.

س: هل سأحتاج إلى ارتداء ضمادة فوق المنفذ؟

ج: من المهم اتباع تعليمات مقدمي الرعاية الصحية حول رعاية موقع شق المنفذ، والضمادة، ورعاية المتابعة، والنشاط البدني، سيحدد مقدم الرعاية الصحية أيضًا متى يمكن استخدام المنفذ للعلاج.

س: هل يقوم المنفذ بتنشيط إنذارات أمان؟

ج: من المرجح ألا تكتشف أنظمة الأمان الكمية الصغيرة من المعدن في الجهاز. إذا لزم الأمر، فقط قم بإظهار بطاقة غرسة المريض الخاصة بك. يمكنك الإعلان عن الزرعة الخاصة بك قبل دخول أجهزة فحص الأمان ليتم فحصها بالطريقة الأكثر ملائمة. إذا لم يكن لديك بطاقة غرسة مريض، يرجى الاتصال على 1-800-772-6446.

س: هل منفذ SmartPort+ آمن عند استخدام التصوير المقطعي المحوسب المعزز بالتباين؟

ج: المواد المستخدمة في أجهزة SmartPort+ آمنة مع إجراءات التصوير المقطعي المحوسب المعزز بالتباين حتى 300 رطل/بوصة مربعة عند استخدامها وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة.

س: هل SmartPort+ آمن لدراسات التصوير بالرنين المغناطيسي؟

ج: التصوير بالرنين المغناطيسي آمن حتى 7 تسلا. يرجى سؤال مقدم الرعاية الصحية إذا كان لديك أي أسئلة.

س: ماذا إذا كان مقدم الرعاية الصحية الخاص بي لم يرى مريضًا مزروع لديه جهاز SmartPort+ من قبل؟

ج: قم دائمًا بإظهار بطاقة غرسة المريض الخاصة بك إلى مقدمي الرعاية الصحية لأنها تحتوي على ملخص بالمعلومات المهمة حول المنفذ الخاص بك. إذا كان لديهم مزيد من الأسئلة، يمكنهم الاتصال على رقم المعلومات السريرية لشركة AngioDynamics على 1-800-772-6446 الخيار 5.

س: هل مجموعات التسريب غير المحفورة خالية من اللاتكس؟

ج: ينبغي على فريق الرعاية الصحية الرجوع إلى عبوة وملصق الإبرة غير المحفورة لتحديد ما إذا كانت تحتوي على مطاط اللاتكس.

س: كم مرة ينبغي فيها تغيير الإبرة غير المحفورة إذا كان المريض يتلقى علاجًا مستمرًا؟

ج: يمكن تغيير الإبرة غير المحفورة كل 7 أيام، أو حسب تعليمات مقدم الرعاية الصحية.

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort+ Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

معلومات مهمة لإبلاغها إلى مقدم الرعاية الصحية

من المهم التحدث مع مقدم الرعاية الصحية عن أي أمراض قد تكون لديك قبل الحصول على منفذ أو بعد الإجراء. يتم تزويد قائمة بالمشكلات المحتملة مع الجهاز. تحدث مع فريق الرعاية الصحية أو اتصل بشركة AngioDynamics لمعرفة المزيد عن هذه المعلومات.

ينبغي مناقشة مخاطر وفوائد الحصول على منفذ مع فريق الرعاية الصحية.

من المهم إخطار مقدم (مقدمي) الرعاية الصحية على الفور بشأن يلي، بالإضافة إلى أي أعراض تثير مخاوفك:

- وجع أو تورم أو ألم في الكتف أو الرقبة أو الذراع.
- ألم أو احمرار أو تورم أو تقرح فوق أو حول موقع المنفذ بعد التئام الشق.
- أي نزح غير عادي من موقع الشق.
- إحساس بالحرقة بعد تسريب الدواء أو السوائل.
- قشعريرة أو ضيق نفس أو دوخة أو حمى.

هذه تكون هذه علامات لعرض مرتبط بالمنفذ أو موضعه.

قائمة مراجعة المريض

- ☐ احتفظ ببطاقة غرسة المريض معك.
- ☐ قدّم بطاقة غرسة المريض إلى أي مقدمي رعاية صحية مشاركين في رعايتك.
- ☐ إذا كان مقدم الرعاية الصحية بحاجة لمعلومات إضافية، فيمكنه الاتصال بشركة AngioDynamics على 1-800-772-6446.
- ☐ ناقش أي مخاوف أو أسئلة عن منفذك، أو دليل المريض هذا، مع مقدم الرعاية الصحية.
- ☐ تعرف على جدول علاجك - متى وأين وكم مرة ستذهب فيها للحصول على العلاج.
- ☐ في حالة السفر، ناقش العناية بالمنفذ وعلاجك أثناء رحلتك.
- ☐ اتبع تعليمات مقدمي الرعاية الصحية حول رعاية موقع شق المنفذ، والضمادة، ورعاية المتابعة، والنشاط البدني. سيحدد مقدم الرعاية الصحية متى يمكن استخدام المنفذ للعلاج.
- ☐ يمكن الوصول إلى معلومات المريض الإضافية والأدوات التعليمية من خلال زيارة www.angiodynamics.com أو من خلال الاتصال بشركة AngioDynamics على 1-800-772-6446.

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

ملاحظات وتعليمات مهمة من مقدم الرعاية الصحية:

تعليمات العناية بالموقع الجراحي والضمادة:

تعليمات النشاط البدني بعد العملية:

يوم ووقت وموقع موعد المتابعة بعد العملية:

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort® Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

تعليمات إزالة المنفذ للاستخدام للعلاج أو الاختبارات:

جدول الرعاية والصيانة الروتينية:

تاريخ وموقع ووقت العلاج الأول:

دول العلاج:

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

تاريخ وموقع ووقت اختبارات الدم:

تاريخ وموقع ووقت الاختبارات الأخرى:

معلومات الاتصال بمقدم الرعاية الصحية:

معلومات الاتصال في حالات الطوارئ:

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort® Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

المصطلحات شائعة الاستخدام

المنفذ القابل للزرع:
جهاز لتوصيل سائل أو دواء مزود بغرفة مجوفة، تسمى المنفذ. المنفذ متصل بأنبوب لين مجوف يسمى القسطرة.

المنفذ القابل للحقن الكهربائي:
نوع من المنافذ القابلة للزرع تتيح استخدام كل من العلاج بالحقن الوريدي (IV) واختبارات فحوص التصوير المقطعي المحوسب المعزز بالتباين (CECT).

فحص التصوير المقطعي المحوسب المعزز بالتباين (CECT):
نوع من اختبارات التصوير بالأشعة السينية التي تتطلب مضخة لتوصيل سائل الاختبار بسرعة وعند ضغط عالٍ. تقوم هذه الاختبارات بإخراج صور فائقة لجسمك لمساعدة الفريق الطبي الخاص بك على إدارة علاجك بشكل أفضل.

الحاجز:
الحاجز هو مركز المنفذ. يتم إدخال إبرة غير محفورة عبر الحاجز لتزويدك بالسوائل أو الأدوية.

القسطرة:
أنبوب مجوف متصل بجسم المنفذ يتم وضعه في وعاء دموي.

التسريب:
توصيل السوائل أو الأدوية في وعاء دموي.

التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI):
نوع من الفحص يستخدم مغناطيسات قوية وموجات لاسلكية لإنشاء صور مفصلة للأجزاء الداخلية من الجسم.

رموز خاصة بالولايات المتحدة: وفقًا لمتطلبات 21CFR الجزء 801.15، فيما يلي مسرد الرموز التي تظهر دون إرفاق نص لها داخل ملصقات المنتج

الرمز	المرجع	عنوان الرمز	معنى الرمز
MD	5.7.7	الجهاز الطبي	للإشارة إلى أن العنصر هو عبارة عن جهاز طبي.[أ]
UDI	5.7.10	معرّف الجهاز الفريد	للإشارة إلى ناقل يحتوي على معلومات خاصة بمعرّف الجهاز الفريد.[أ]
MR	3.1.11	الرنين المغناطيسي المشروط	عنصر أثبت سلامته في بيئة الرنين المغناطيسي ضمن ظروف محددة تشمل ظروف المجال المغناطيسي الثابت والمجالات المغناطيسية ذات التدرج المتغير مع الوقت ومجالات الترددات اللاسلكية.[ب]
CT	غير متاح	التصوير المقطعي المحوسب المعزز بالتباين	التصوير المقطعي المحوسب المعزز بالتباين

أ. EN ISO 15223-1 - الأجهزة الطبية – الرموز المستخدمة مع ملصقات الأجهزة الطبية، وعلاماتها، والمعلومات التي يجب تقديمها بشأنها.
ب. ASTM F2503-20 - الممارسة القياسية لتحديد الأجهزة الطبية وغيرها من المنتجات تحقيقًا للسلامة داخل بيئة الرنين المغناطيسي

إشعار للمرضى في أستراليا:
يرجى الإبلاغ عن المخاوف/الشكاوى الخاصة بالمنتج إلى إدارة السلع العلاجية على (TGA) https://www.tga.gov.au/reporting-adverse-events.

لا يعتبر الإخطار بالحدث الضار أو الشكوى إلى AngioDynamics أو الهيئة التنظيمية في بلدك بديلاً عن الرأي الطبي

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

SMARTPORT+

دواعي الاستخدام:

المنافذ مخصصة للمرضى الذين يتطلبون وصول طويل المدى إلى الجهاز الوريدي المركزي لسحب عينات الدم وإعطاء السوائل التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر سوائل الإماهة والعلاج الكيميائي ومسكنات الألم والعلاج الغذائي ومنتجات الدم، وكذلك إعطاء معالجات الطب النووي وإزالتها بشكل كافٍ.

عند استخدام المنافذ مع الإبر الكهربائية القابلة للحقن، فإنه يتم وصفها للحقن الكهربائي لوسيط التباين. للحقن الكهربائي لوسيط التباين، يكون الحد الأقصى الموصى به لمعدل التسريب 5 mL/s مع الإبر الكهربائية القابلة للحقن غير المحفورة 19G أو 20G أو 2 mL/s مع الإبرة الكهربائية القابلة للحقن غير المحفورة 22G.

حجم الإبرة (G)، كهربائية قابلة للحقن غير محفورة	حجم القسطرة (F)	إعداد أقصى معدل تدفق موصى به (mL/s)	إعداد أقصى معدل تدفق موصى به (psi)
19/20	5 و6 و8	5	300
22	5 و6 و8	2	300

باعتبار الإشارة إلى إمكانية الوصول طويل المدى إلى الجهاز الوعائي، قد يتم استخدام المنافذ، وفقًا لتقدير الطبيب السريري، في الإدارة السريرية وتقييم ومراقبة الحالات التالية، على سبيل المثال لا الحصر:

- الجفاف
- اختلال توازن السوائل والكهارل
- الأنيميا
- سوء التغذية
- متلازمات الألم
- الاختلالات الدموية
- الحالات الخبيثة

تنبيه: يحصر القانون الفيدرالي (بالولايات المتحدة الأمريكية) بيع هذا الجهاز بتوصية من الأطباء أو بناءً على طلب منهم

ملاحظة إلى متخصص الرعاية الصحية:

راجع تعليمات الاستخدام الخاصة بالشركة المصنّعة بخصوص الوصفة الكاملة ومعلومات الأمان

- استخدم دائمًا تقنية معقمة لتحضير الجلد
- استخدم دائمًا إبرة غير محفورة للوصول إلى المنفذ
- بعد الاستخدام، اشطف وفقًا لبروتوكول المؤسسة
- لا تتجاوز إعداد حد ضغط يبلغ 300 psi أو إعداد أقصى معدل تدفق المحدد على جهاز الحقن الكهربائي في حالة الحقن الكهربائي عبر المنفذ.

* AngioDynamics وشعار AngioDynamics وSmartPort وشعار SmartPort وكذلك Vortex هي علامات تجارية و/أو علامات تجارية مسجلة لشركة AngioDynamics, Inc. أو لأي شركة فرعية أو تابعة لها. العلامات التجارية الأخرى مملوكة لأصحابها المعنيين.

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort® Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic

14 Plaza Dr.
Latham, NY 12110
www.angiodynamics.com

لمزيد من المعلومات، اتصل على
1-800-772-6446 في الولايات
المتحدة الأمريكية

AngioDynamics, Inc.
603 Queensbury Avenue
Queensbury, NY 12804 USA

حقوق الطبع والنشر © لعام 2025 محفوظة لشركة
AngioDynamics Inc. أو شركاتها التابعة.
جميع الحقوق محفوظة.

14659433-29 A 01/25

الأشخاص المصوَّرون في هذا المنشور
هم عارضون فقط وتم الاستعانة بهم
لأغراض توضيحية فقط.

AngioDynamics, Master Patient Guide Template 3.625 in x 8.5 in, SmartPort® Implantable Ports, 14659433-02A, Arabic